international school edward steichen
clervaux
| accredited european school |

MATERNELLE
PRIMAIRE
SECONDAIRE

École internationale Edward Steichen

L´École internationale Edward Steichen est une école publique sans frais d'inscription. Il s'agit d'une École européenne agréée. Liée au système des Écoles européennes par une convention d'agrément, elle offre un enseignement fondé sur le curriculum et les programmes des Écoles européennes. La formation mène au Baccalauréat européen, reconnu partout en Europe pour l'accès aux études universitaires et tertiaires.

Missions et objectifs

L'École internationale Edward Steichen a pour mission l'éducation et l'enseignement communs d'élèves d'origines diverses et de proposer un enseignement européen - **multilingue et pluriculturel** consacré à l'idée européenne.

Au-delà des efforts pour intégrer les élèves étrangers qui résident au pays, l'offre de l'École internationale Edward Steichen est adaptée aux besoins des jeunes résidant temporairement au Grand-Duché et appelée à continuer leurs parcours dans un autre pays.

L'École cible évidemment aussi les habitants de la région, qui ne possèdent pas nécessairement une expérience multilingue antérieure, mais qui souhaitent proposer un enseignement multilingue et pluriculturel consacré à l'idée européenne.

Qu'est-ce qu'une école européenne ?

« Élevés au contact les uns des autres, libérés dès leur plus jeune âge des préjugés qui divisent, initiés aux beautés et aux valeurs des diverses cultures, ils prendront conscience, en grandissant, de leur solidarité. Tout en gardant l'amour et la fierté de leur patrie, ils deviendront, par l'esprit, des européens, bien préparés à achever et à consolider l'œuvre entreprise par leurs pères pour l'avènement d'une europe unie et prospère. »

Marcel Decombis 1953

L'enseignement dispensé dans l'École internationale Edward Steichen adhère aux principes fondamentaux des Écoles européennes :

- le multilinguisme
- un enseignement générale en sciences humaines et en sciences naturelles
- la créativité
- le développement personnel, social et intellectuel des élèves
- une identité européenne commune

Principes pédagogiques

L'instruction fondamentale est dispensée dans les langues officielles de l'Union européenne. Ce principe préserve la primauté de la langue maternelle/dominante (Langue 1) de l'élève.

L'enseignement et l'apprentissage au sein de l'École internationale Edward Steichen reposent sur les principes didactiques suivants :

- plusieurs sections linguistiques
- l'apprentissage actif
- l'application de méthodes d'enseignement différenciées
- des supports d'apprentissage numériques
- du matériel pédagogique multimédia

Structure des études

À l'École européenne, le cycle maternel (« Early education ») couvre deux années d'enseignement, le cycle primaire cinq années et le cycle secondaire sept années.

Cycle	Classes	Âge
Early education (maternel)	M1-M2	4 et 5
Primaire	P1-P5	6-10
Secondaire		
Cycle d'observation	S1-S3	11-13
Cycle de pré-orientation	S4-S5	14-15
Cycle d'orientation	S6-S7	16-18

Le cursus général des études dans les écoles européennes prévoit une série d'enseignements obligatoires ainsi que des options et cours complémentaires laissés au choix des élèves.

Les programmes complets

Compétences clés du Cadre européen des compétences clés pour l'apprentissage tout au long de la vie:

1. la communication dans la langue maternelle
2. la communication en langues étrangères
3. les compétences en mathématiques et les compétences de base en sciences et technologies
4. la compétence numérique
5. les stratégies d'apprentissage
6. les compétences sociales et civiques
7. l'esprit d'initiative et d'entreprise
8. la sensibilité et l'expression culturelles
9. cultural awareness and expression

École internationale Edward Steichen

Depuis septembre 2020, nous proposons, en plus de l'enseignement secondaire européen au complexe scolaire Clervaux, l'enseignement maternel et primaire européen au complexe scolaire Reuler.

Early Education (maternel)

« Early Education » est le terme générique utilisé pour définir les deux premières années d'enseignement et d'éducation dans un cadre scolaire.

Le programme « Early Education » a pour but de :

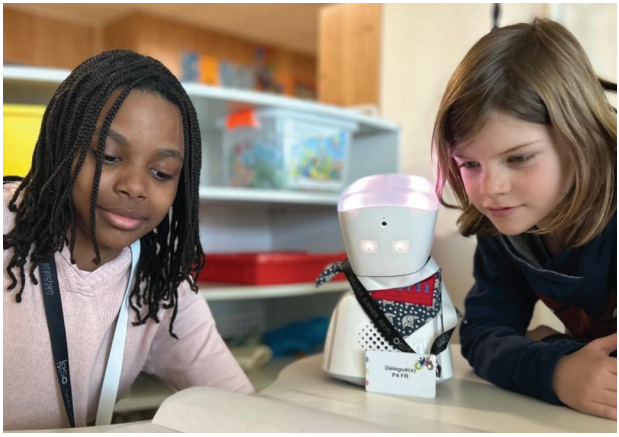
- préparer les enfants à une vie heureuse, saine responsable et réussie
- développer leurs personnalités et leurs aptitudes
- développer leur potentiel d'apprentissage
- cultiver le respect des autres et de l'environnement
- leur apprendre à respecter et à apprécier leur culture leur identité, leurs valeurs et celles des autres
- promouvoir un esprit européen

Primaire

Le cycle primaire couvre cinq années.

Matière	P1 et P2	P3 à P5
Langue maternelle (Langue 1)	8h	6h45'
Langue 2	2h30'	3h45'
Mathématiques	4h	5h15'
Éducation musicale Éducation artistique Éducation physique/Natation	5h	3h
Découverte du monde	1h30'	3h
Heures européennes	-	1h30'
Vie et Société	1h	1h30'
Luxembourgeois	2h	2h

Centre scolaire Reuler



Info : Les classes européennes du maternel et du primaire sont proposées au sein du **complexe scolaire Reuler.**

Secondaire

Le cycle secondaire couvre sept années d'enseignement et se subdivise en trois cycles :

- S1-S3 : cycle d'observation
- S4-S5 : cycle de pré-orientation
- S6-S7 : cycle d'orientation menant au Baccalauréat européen

www.lesc.lu

Matière/ périodes à 45'	S1	S2	S3
Langue 1	5	5	4
Langue 2	5	4	4
Langue 3	2	3	3
Mathématiques	4	4	4
Éducation physique	3	3	3
Vie et société	2	2	2
Sciences humaines	3	3	3
Sciences intégrées	4	4	4
Éducation artistique	2	2	2
Éducation musicale	2	2	2
Digital Sciences	1	1	2 (option)
Luxembourgeois	2	2	2
Latin	/	2 (option)	2 (option)

En 4e et 5e années du secondaire :

- physique, chimie et biologie en tant que matières autonomes
- un cours de mathématiques de base ou intensif
- options : économie, une troisième langue étrangère, latin, éducation artistique, éducation musicale, Digital Sciences

Les classes de 6e et 7e secondaires :

- cycle menant jusqu'au **Baccalauréat européen**
- matières obligatoire : langue 1, langue 2, mathématiques, un cours de sciences naturelles, philosophie, éducation physique, histoire et géographie
- les élèves ont aussi le choix parmi un large éventail de **cours à option** (voir Baccalauréat européen)

Sections linguistiques et enseignement des langues

Choix de la section linguistique

Les élèves s'inscrivent dans une section linguistique précise. Actuellement, l´école offre trois sections linguistiques : anglophone, francophone et germanophone. L'enseignement fondamental est donné dans une de ces trois langues (langue maternelle ou dominante de l'élève - appelée Langue 1).

CHOIX DE LA SECTION LINGUISTIQUE

EN DE FR SWALS*

À l'exception du programme de la langue maternelle, la répartition des cours et de leur contenu est identique dans chaque section.

** Students without a language section*

Info : Les élèves pour qui il n'existe pas de section linguistique de leur langue dominante (SWALS*), un programme spécifique de mise à niveau dans la langue de la section dans laquelle ces élèves sont inscrits est mis en place. En plus, ils sont enseignés dans leur langue dominante/maternelle. Dans toutes les autres matières, ils sont enseignés dans la langue de la section linguistique correspondante.

Choix de la première et de la deuxième langue étrangère

En première année de l'école primaire, les élèves choisissent une première langue étrangère (appelée Langue 2), parmi l'allemand, l'anglais ou le français. L'étude de cette Langue 2 se poursuit jusqu'au baccalauréat et certaines matières en secondaire sont enseignées en Langue 2.

LANGUE 2 (À PARTIR DE P1)

EN DE FR

Tous les élèves apprennent obligatoirement une deuxième langue étrangère (appelée Langue 3) à partir de la première année du secondaire.

LANGUE 3 (À PARTIR DE S1)

EN DE FR

Enseignement des disciplines

La plus grande majorité des disciplines sont enseignées en Langue 1. Certains cours sont donnés en commun à des classes de même niveau. Ces cours sont donnés dans une des Langues 2 enseignées à l'école (DE, EN, FR).

Il s'agit des cours suivants :

- à partir de la troisième année du cycle primaire, le cours d'Heures Européennes
- à partir de la première année du cycle secondaire, les cours d'éducation artistique, d'éducation musicale, d'éducation physique et de Digital Sciences
- à partir de la troisième année du cycle secondaire, les cours de sciences humaines (histoire et géographie) et de Vie et société
- à partir de la quatrième année du cycle secondaire l'option économie

Niveaux de compétences linguistiques de base aux différents cycles

Cours	Mater-nelle	Primaire	Secondaire		
			3e année	5e année	7e année
Langue 2	Initiation	A2	B1	B2	C1
Langue 3	-	-	A1+	A2+	B1+
Langue 4 cours approfondi	-	-	-	A1	A2+
Langue 4 cours de base	-	-	-	A1	A2

Les niveaux mentionnés ci-dessous font référence au Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR). Ils représentent les **niveaux minima** atteints pour chaque cycle.

Baccalauréat européen

Le cycle du Baccalauréat européen comprend les deux dernières années de l'enseignement secondaire (S6 et S7).

Choix des disciplines pour le cycle du Baccalauréat européen

Les élèves peuvent choisir leurs disciplines, mais doivent toujours suivre une combinaison de cours de langues, de sciences humaines et de matières scientifiques.

Le tronc commun comprend les **matières obligatoires** suivantes, dont certaines peuvent être étudiées à différents niveaux et à des périodes hebdomadaires différentes :

- mathématiques
- une matière scientifique
- histoire et géographie
- philosophie
- éducation physique
- Vie et Société

Outre le tronc commun, les élèves peuvent choisir parmi un grand éventail d'**options et de matières complémentaires** pour compléter leur curriculum.

Équivalence et reconnaissance du Baccalauréat européen

Le diplôme du Baccalauréat européen est reconnu comme équivalent à tout diplôme de fin d'études délivré par un État membre de l'Union européenne. Il est officiellement reconnu comme un titre permettant l'admission dans l'enseignement supérieur dans tous les pays de l'Union européenne ainsi que dans plusieurs autres pays.

Tableau synoptique des matières et des possibilités de choix

COURS OBLIGATOIRES

- Langue 1 (4 h)
- Langue 2 (3 h)
- Mathématiques (3 ou 5 h)
- Vie et Société (1 h)
- Sport (2 h)
- Biologie (2 ou 4 h)
- Histoire (2 ou 4h)
- Géographie (2 ou 4h)
- Philosophie (2 ou 4 h)

Tableau synoptique des matières et des possibilités de choix

COURS À OPTION (4 H)

- Biologie
- Chimie
- Physique
- Histoire
- Géographie
- Philosophie
- Éducation artistique
- Éducation musicale
- Langue 3 (EN, DE, FR)
- Langue 4 (ESP, ITA, POR)
- Latin
- Économie
- Cours d'approfondissement (3 heures) : Langue 1, Langue 2, Mathématiques

COURS COMPLÉMENTAIRES (2 H)

- Labo biologie
- Labo chimie
- Labo physique
- ICT
- Labo d'électronique
- Éducation musicale
- Labo (spécialisé) d'art
- Histoire de l'art
- Sciences politiques
- Sociologie
- Théâtre
- Philologie classique
- Sport
- Langue 5 (LUX, POR, ITA, ESP, NL)
- Développement durable

Vous souhaitez obtenir des informations plus détaillées sur le choix des cours ? Contactez-nous : **orientation@lesc.lu**

Évaluation

L'évaluation fait partie intégrante de la programmation, de l'enseignement et de l'apprentissage. Elle fournit aux élèves un retour d'information afin de les aider tant à **se développer** sur le plan scolaire qu'à s'épanouir sur le **plan personnel**, conformément aux buts de leur éducation.

Des rapports, bilans et bulletins sont distribués quatre fois par an. Des soirées pour les parents sont organisées de manière régulière afin de communiquer les progrès réalisés par les élèves.

Au primaire, le niveau de réalisation des objectifs des différentes matières est repris dans un carnet scolaire.

Aides aux apprentissages et soutien éducatif

Il peut arriver à tout élève, à un moment ou à un autre de sa scolarité d'avoir besoin d'un soutien scolaire. L'École internationale Edward Steichen a mis en place une politique d'aide aux apprentissages et de soutien éducatif.

Différents types et niveaux de soutien sont proposés et destinés à assurer une aide appropriée aux élèves, afin de leur permettre de se développer, de progresser en fonction de leur potentiel et de s'intégrer avec succès.

Pour rencontrer les besoins de chaque élève, tels que dépistés précocement, les enseignants utilisent tout d'abord des méthodes d'enseignement diversifiées.

Coopérations internationale et nationale - Programmes de mobilité des élèves

L'École primaire est située sur le complexe scolaire Reuler et coopère ainsi de manière étroite avec l'école nationale qui y est implantée.

L'École internationale Edward Steichen participe à des initiatives européennes, par exemple le programme ERASMUS, le Festival des Arts et de la Musique des Écoles européennes, le Science Symposium, l'Eurosport ainsi que le Model European Council.

Compétences du 21e siècle

L'éducation se doit d'être au service de l'élève, vise à le préparer à trouver sa place dans une société qui sans cesse évolue, change, pose de nouveaux défis. Elle doit donc à tout instant viser à se projeter dans l'avenir.

Compte tenu du Cadre européen des compétences clés pour l'apprentissage tout au long de la vie, l'école cherche à développer chez les élèves toutes ces compétences du 21e siècle.

Apprendre à l'École internationale Edward Steichen, c'est :

- apprendre à se connaître
- apprendre à faire

Nous promouvons :

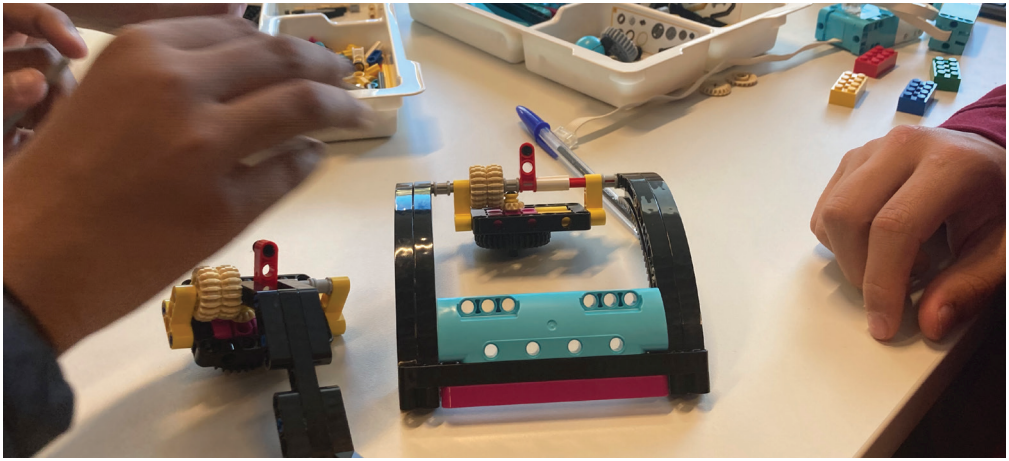
- la créativité
- l'entrepreneuriat
- le courage d'innover
- la pensée critique
- la littératie informatique, numérique et médiatique

| projet 121 – lesc goes mobile |

Nos classes (à partir de la P5) fonctionnent selon le principe du « One-to-One », c'est-à-dire que chaque élève aura sa tablette numérique (iPad) personnelle qu'il utilisera à l'école et à domicile. Un curriculum moderne renforce les jeunes tout en leur permettant d'utiliser la technologie mobile comme valable outil d'apprentissage complémentaire.

Distinguished School

Recognised by Apple as a distinguished school for continuous innovation in learning, teaching, and the school environment.



Activités parascolaires

Nous proposons un **large éventail d'activités** parascolaires pendant le temps de midi et l'après-midi.

Ces activités comprennent des clubs de langues, du sport, de la musique, du théâtre, de l'art, de la technologie - et de nombreuses autres activités. La participation des élèves est volontaire.

Dans le complexe scolaire Reuler, nous planifions les activités parascolaires dans le cadre du concept de journée complète en étroite collaboration avec la Maison Relais.

Activité parascolaires

Un soutien individuel et professionnel

Orientation professionnelle et universitaire

Pour nous, il est essentiel de soutenir et de conseiller individuellement nos élèves lors du passage de l'école à la formation, aux études ou à la vie professionnelle :

- des cours OSCAR - un espace pour les thèmes et les questions qui sont souvent négligés dans les différentes matières scolaires, entre autres : Quels sont mes points forts et mes intérêts ? Études, formation ou profession ? Comment puis-je me préparer à mon stage ? Où puis-je étudier quoi ?
- des stages de découverte et des visites d'entreprises
- des **conseils individuels** en matière d'orientation scolaire et professionnelle
- des permanences de nos enseignants-orienteurs au bureau d'orientation
- du soutien dans la recherche d'un stage ou d'une place d'apprentissage

Coaching d'apprentissage

Au cycle inférieur du secondaire, nos élèves peuvent compter sur le soutien d'un coach d'apprentissage :

- mettre en place, repenser et améliorer les stratégies et compétences d'apprentissage
- optimiser la gestion du stress, du temps ou de soi-même
- surmonter des problèmes de motivation ou de concentration
- chercher des activités complémentaires stimulantes pour les apprenants plus ambitieux.

SePAS
(Service psycho-social et d'accompagnement scolaires)

L'offre gratuite de notre service d'accompagnement psycho-social et scolaires comprend :

- des entretiens de conseil psychologique
- des conseils aux parents
- un accompagnement socio-éducatif adapté aux besoins des jeunes
- des interventions anti-harcèlement dans les classes

Notre équipe pluridisciplinaire SePAS (psychologues diplômés, assistants sociaux, éducateurs) offre aux élèves un **conseil psychologique, individuel et social.**

SePAS
Service psycho-social et d'accompagnement scolaires

ESEB
(Équipe de soutien des élèves à besoins éducatifs particuliers ou spécifiques)

Si nos élèves ont besoin d'un soutien particulier, différentes mesures d'aide adaptées aux **besoins individuels et aux difficultés d'apprentissage spécifiques** peuvent leur être proposées.

Le personnel spécialisé pluridisciplinaire (psychologues diplômés, pédagogues diplômés) assure :

- des conseils au personnel enseignant
- des consultations pour les parents
- l'établissement d'un premier diagnostic cognitif ou pédagogique
- la coopération étroite avec les commissions d'inclusion sur le niveau de l'école et national

www.lesc.lu

Critères et conditions d'admission

L'École internationale Edward Steichen est une école publique ouverte à tous, sans frais d'inscription.

Les nouvelles admissions à l'École sont réglées comme suit :

- « Early education - maternel » : enfants qui ont atteint l'âge de 4 ans révolus au 1er septembre précédant leur scolarisation
- 1er année de l'enseignement primaire : élèves à la fin du cycle 1.2 de l'enseignement fondamental luxembourgeois
- Des passerelles existent entre l'enseignement fondamental national et le primaire européen.

Info : L'admission des élèves en filière européenne se fera sur dossier.

— Les élèves qui ont achevé une cinquième année en primaire européen bénéficient d'un accès direct au secondaire européen.

Info : Les élèves qui ont suivi l'enseignement fondamental luxembourgeois sont admis à la première année de l'enseignement secondaire européen en fonction de la décision d'orientation qui leur a été délivrée à la fin du cycle 4.2 de l'enseignement fondamental luxembourgeois.

Condition : un avis d'orientation admettant les élèves à une classe de 7e de **l'enseignement secondaire classique ou secondaire général** luxembourgeois

Inscriptions

Les inscriptions concernant l'École internationale Edward Steichen pourront se faire uniquement via : **https://extranet.lesc.lu/inscriptions**

Pour de plus amples renseignements en ce qui concerne les inscriptions, n'hésitez pas à nous contacter au numéro de téléphone suivant :
(+352) 20 60 07 211

Inscriptions en-ligne

Contact

Lycée Edward Steichen
1 rue Edward Steichen L-9707 Clervaux
Tél. : |+352| 206 007-1
info@lesc.lu I www.lesc.lu

Pour davantage de renseignements concernant les Écoles européennes agréées, vous pouvez consulter le site **www.eursc.eu**

international school edward steichen
clervaux

| accredited european school |

Éditeur :

LESC - Lycée Edward Steichen Clervaux

Impression :

Imprimerie exe Troisvierges

Crédits photos :

© LESC - Lycée Edward Steichen